ይህ የሥራ ውል ከዚህ በታች በተመለከቱት ተዋዋይ ወገኖች መካከል ተፈጽሟል።

ሀ. አሰሪ ሙሉ ስም

**አድራሻ ስ.**ቁ

ፋክስ ፖ.ሳ.ቁ

ለ. ኤጀንሲ ሙሉ ስም

አድራሻ ስ.ቁ

ፋክስ ፖ.ሳ.ቁ

ሐ. ሥራተኛ ሙሉ ስም

ዕድሜ ጸታ

የ*ጋብ*ቻ ሁኔታ

የፓስፖርት ቁ.

የትምሀርት ደረጃ /ሙያ/

117 041 244 /-- 3/

ፓስፖርት የተሰጠበት ቀንና በተ

>uz Gr Frankri 477 ty

በአደ*ጋ ጊ*ዜ የቅርብ ተጠሪ.

ሙሉ ስም

አድራሻ

ስልክ ቁተር ፖ.ሳ.ቁ

## በሚከተሉት ግዴታዎችና ሁኔታዎች ለመግዛት ወደውና ፈቅደው ተዋውለዋል፡፡

- 1. *ተቀ*ባይ ሀገር
- 2. የሥራው ስፍራ
- የሥራው ውል የሚቆይበት ጊዜ (ሥራተኛው ስስራ ወደ ሚሰማራበት ስፍራ ስመሄድ ከኢትዮጲያ ከሚለቅበት ጊዜ አንስቶ)
- 4. የሙያው ዓይነት
- 5. የወር ደ*ሙ*ወዝ
- 6. ክፍያ የሚፈፀምበት ጊዜ
- 7. መደበኛ የሥራ ሰዓት (በቀን ከ8 ሰዓት ወይም በሳምንት ከ48 ሰዓት ያልበለጠ)
- 8. የትርፍ ሰዓት ስራ ክፍያ
  - ሀ. ከመደበኛ የሥራ ሰዓት በ**ሳይ ለሚሰራ** ሥራ
  - ለ. በተወሰን እረፍት እና የበዓል ቀናት ለሚሰራ ስራ
- 9. እረፍት ከሙሉ ክፍ*ያ ጋር* 
  - ሀ. የዓመት ዕረፍት
  - ለ. የሕመም ዕረፍት
  - ሐ. ሌሎች
- 10. ነፃ የደርሶ መልስ ትኬት
- 11. በቂ የተመጣጠን ነፃ ምግብ እና ምቹ መኖሪያ ቤት ወይም ማካካሻ አበል
- 12. ነፃ የሀክምና አባልግሎት ከመድሐኒት አቅርቦት ጭምር
- 13. በተቀባዩ ሀገር መንግሥት እና ወይም በኢትዮጲያ መንግስት ሕግ መሰረት በሥራተኛው ላይ ወጪ የማያስከትል የሕይወት እና የአዴጋ ኢንሹራንስ
- 14. በዚህ የሥራ ወጭ ቆይታ ጊዜ ውስተ ሥራተኛው ቢጀዋት አስክሬኑ እና የግል
  ንብረቶቹ በአሰሪው ወጪ ወደ ኢትዮጲያ መመለስ ይኖርበታል፡፡ የሟቹን አስክሬን
  ወደ አኢትዮጲያ መመለስ የማይቻል ሲሆን፤ የማቹ የቅርብ ዘመድ እና ወይም
  የሚመለከተው የኢትዮጲያ ሚሲዮን (ኢትዮጲያ ኤምባሲ ቋሚ መልዕክተኛ
  ጽ/ቤት፤ የቆንስሳ ጽ/ቤት፤ ጉዳይ አስፈፃሚ ወይም የከብር ቆንስሳ) በሚያደርጉት
  የቅድሚያ ስምምነት መሰረት ተገቢውን ማድረግ ይቻላል፡፡
- 15. ሥራተኛው አግባብ ባል የባንክ አሰራር ወይም ሕጋዊ በሆነ ሴላ መንገድ በመጠቀም ደመወዙን ወደ ሀገሩ መላክ እንዲችል አሰሪው መርዳት ይኖርበታል።
- 16. የሥራ ውል መቋረተ: የሥራ ውሉ የሚቋረተበት ምክንያቶች የሚከተሉት ሊጨምር ይችሳል።

This Employment Contract is executed and entered in to and between

B. Agency full name: <u>JEMAL FOREIGN EMPLOYMENT</u> AGENCY

Address: ADDIS ABABA Tel No: 0112343434

Fax: P.O.Box:

C. Employee full name: **HALIMA MUSA KEDIR** 

Age 31 Sex <u>FEMALE</u> Marital Status: <u>SINGLE</u>

**Educational Background / Qualification ELEMENTARY** 

Passport No.: EP6767767

Date & Place of issue: 2/22/2019 ADDIS ABABA

Contact person at the time of accident

Full name <u>-</u>

Address: ADDIS ABEBA

Tel No.: P.O.Box: .....

Voluntarily binding themselves to the following terms and conditions

- 1. Host country **SAUDI ARABIA**
- 2. Site of Employment RIYADH
- 3. Contract Duration (commencing from employees departure from Ethiopia to the site of employment) 2 YEARS
- 4. Type of occupation Housemaid
- 5. Monthly Salary 1000
- 6. Interval of payment MONTHLY
- Regular working Hours: (Maximum of 8 Hours a day or 48 Hours week)
- 8. Overtime Pay:
  - a. For work over regular working hours:
  - b. For work on designated rest days &holidays:
- 9. Leave with full pay:
  - a. Vacation Leave
  - b. Sick leave
  - c. Others
- 10. Free round Trip Air Ticket
- 11. Free adequate and balanced food and free suitable housing or / compensatory allowance
- 12. Free medical service and facilities including medicine
- 13. Personal life and accident insurance in accordance with host government and or Ethiopia government laws without cost to the worker.
- 14. In the event of death of the Employee during the terms of this Agreement his remains and personal belongings shall be repatriated to the point of origin at the expense of the Employer. In case of the repatriation of remains is not possible, the same may be disposed of upon prior approval of the employee's next of kin and/or by the appropriate Ethiopian mission. (Ethiopian Embassy Permanent mission and General Consulate Office, Charge de' Affairs or Honorary Consulate general).
- 15. The Employer shall assist the employee in remitting his salary through the proper banking channel or other means authorized by law.
- 16. Terminations:

Grounds for termination of the employment contract may include the following:

- ሀ. በአሰራው የሚደረግ የሥራ ውል መቋረጥ፦ አሰራው አንዳችም ማስጠንቀቂያ A. ለሰራተኛው ሳይሰዋ ይሀን የሥራ ውል በሚከተሉት በቂ ምክንያቶች ሊያቋርጥ ይችላል። በሥራተኛው ጉልሀ የሥነ ምግባር ብልሹነት፤ የአሰራውን ሕጋዊ ትህዛዝ ሆን ብሎ ያለመቀበል፤ በግዴለሽነት ግዴታን ያለመወጣት ልምድ፤ ያለ በቂ ምክንያት በተደጋጋሚ ከሥራ የመቅረት፤ የድርጅቱን ሚስዋሮች የመግለጽና የመሳሰሉት ወይም ሥራተኛው ሕግን እና /ወይም ይህን የሥራ ውል ሲዋሰ።
- ለ. በሥራተኛው የሚደረግ የሥራ ውል መቋረጥ፡- ሥራተኛው አንጻች ማስጠንቀቂያ ለአሰሪው ሳይሰተ ይሀን የሥራ ውል በሚከተሉት በቂ ምክንያቶች ሊያቋረተ ይችላል፡- የአሰሪው ወይም የወኪሉ ከባድ ስድብ፤ በሥራተኛ ላይ የወንጀል ድርጊት መፈጸም፤ አሰሪው ወይም የወኪሉ የዚሀን የሥራ ውል ሀነችን መጣስ፡፡
- ሐ. ሥራተኛው የአስራ አምስት ቀን የቅድሚያ የፁሑፍ ማስጠንቀቂያ ለአሰራው በመስጠት ይሀን የሥራ ውል በማናቸውም ምክንያት ማቋረዋ ይችሳል።
- 17. እድሳት፡- ይህ የሥራ ውል በጋራ ስምምነት ሊታደስ ይችሳል፡፡
- 18. ማሻሻል እና መለወተ፡ በዚህ የሥራ ውል ላይ የሚደረግ የሥራተኛውን ጥቅም የሚቀንስ ማሻሻያ ለውዋ እና የመሳሰሉት ሥራተኛና ማህበራዊ ጉዳይ ሚኒስቴር ስምምነት ከሌለው በቀር ውጤት አይኖረውም፡፡
- 19. የሥራ ክርክር አልታት፤- ማንኛውም ከሥራ ውሉ ጋር የተዛመደ ይገባኛል ተያቄ እና ቅሬታ በኩባንያው ፖሊስ መምሪያ ደንብ እና ሕንች መሰረት ይልታል። ይህም ሳይሳካ በቀረ ጊዜ አግባብ ያለው የኢትጲያ ሚሊዮን (ኢትዮጲያ ኤምባሲ ቋሚ መልዕክተኛ ጽ/ቤት፤ የቆንጽላ ጽ/ቤት ጉዳይ አስፈፃሚ ወይም የከብር ቀንስላ) ተሳታፊ በሆነበት ጉዳዩ በስምምነት እንዲያልቅ ይደርጋል፤፤ የስምምነቱ ተረት ካልተሳካም ቅሬታ ባለው ወገን ምርጫ ጉዳዩ በተቀባዩ ሀገር ወይም በኢትጲያ ሥልጣን ላለው ወይም አግባብ ለሆነ የመንግስት አካል እንዲቀርብ ይደረጋል።
- 20. ሥራተኛው ለአሰሪውን ኩባንያ መመሪያ ማህበር እና አማባብ ባል ተቀባዩ ሀገር ሕንች መግዛት ይኖርበታል።
- 21. አሰራው ለሥራተኛ አስፈላጊውን የመግቢያ ቬፕ እና ሕጋዊ የሥራ ፍቃድ ከተቀባዩ ሀገር የማግኘት ኃላፊነት አለበት።
- 23. አሰራው ይሀ የሥራ ውል ቢተስ ኤጀንሲው በጋራ እና በተናተል ተጠያቂ ለመሆን ተሰማምቷል።
- 24. ይህ የሥራ ውል በሦስት ቅጂ ተዘጋጅቶ ኤጀንሲው አሰራው እና ሥራተኛው አንድ አንድ ይደርሳቸዋል። አንድ ኮፒ በሥራተኛና ማህበራዊ ጉዳይ ሚኒስቴር እንዲቀመተ ያደርጋል።

|    | ይሀ የሥራ ውል ዛሬ              |     |  |
|----|---------------------------|-----|--|
|    | ቀንተፈራርመናል።                |     |  |
|    |                           |     |  |
|    | <i>ው</i> ራተኛ              | አሰሪ |  |
|    | የፃል ሥራ ሥራተኛ አገናኝ ኤጀንሲ     |     |  |
|    | ወኪል በውጭ <i>ሀገር ኤጀንት</i> ) |     |  |
| 77 | <b>*</b> *                |     |  |
|    | 1.ሙሉ ስም                   |     |  |
|    | አድራሻ                      |     |  |
|    | ስ.ቁ <i>ሬርግ</i>            |     |  |
|    | 2. ምሉ ስም                  |     |  |
|    | አድራሻ                      |     |  |
|    | ስ.ቁ ፊርማ                   |     |  |

..... ሬርማ .....

...ታይቶ ተረ*ጋገ*ጠ

3. ሙሉ ስም አድራሻ፡..... ስ.ቁ ......

> የኢትዮጲያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፑቭሲክ የሥራተኛና ማህበራዊ ጉዳይ ሚኒስቴር አዲስ አበባ ኢትዮጲያ

Termination by the Employer-The employer may terminate this contract with out serving any notice to the employee for any of the following just cases serious misconduct of the employee such as willful disobedience of employer's lawful orders habitual negect of duties, absenteeism, revealing secrets of establishment or when Employee violates causes: laws of and or terms of this agreement.

- B. Termination by the employes- The employee may terminals this contract without serving any Notice to the employer for any of the following just causes; serious insult by the employer or his representative, In human and unbearable treatment accorded to the employee by the employer or his representative or violation of laws, the terms and conditions of this employment contract by the employer or his representative...
- C. The Employee may terminate this contract for any reason by serving fifteen days advance written notice to the employer.
- 17. Renewal: this contract may be renewed by mutual agreement
- 18. Modification and Alteration: any modification alteration and the like made in this contract unfavorable to the worker, without the consent of the Ministry of Labour and Soial Afairs shall not have any effect.
- 19. Settlement or Disputes: all claims and complaints related to the employment contract of the employment shall be settled in accordance with Company polices, rules, regulations, and laws. Incase the settle ment fails the matter shall be settled amicably with the participation of the appropriate Ethiopian Missions (Ethiopian Embassy, permanent Mission, General consulate office, charge de' Affairs of Honorary consulate General) incase the amicable settlement fails the matter shall be submitted to the amicable settlement falls, the matter shall be submitted to the competent or appropriate government body in (host country) or in Ethiopia at the option of the complaining party.
- 20. The Employee shall observe Employer's company rules and abide by the pertinent laws of the host country.
- 21. The employee is responsible to obtain the necessary entry visa and legal work permit for the employee from the host country.
- 22. Applicable law: other terms and conditions of employment which are consisient with the above provisions shall be governed by the Pertinent laws of SAUDI ARABIA
- 23. It this contract of employment is violated by the employer the Agency has agreed to be held responsible jointly and separately.
- 24. This contract of employment is drawn in three copies; the employer and the employee will be provided one each and the one copy will be deposited in the Ministary Labour and social Affalrs.

| We hereby sign This contracy this |          |  |  |
|-----------------------------------|----------|--|--|
| Employee                          | Employer |  |  |
| Private employment A              | Agency   |  |  |
| Agent in abroad                   | •••••    |  |  |
| Full name                         | •••••    |  |  |
| Address                           | •••••    |  |  |
| Геl No                            |          |  |  |
| Full name                         |          |  |  |
| Address                           |          |  |  |
| Ге.No                             |          |  |  |
|                                   | y        |  |  |

The Ministry of Labor and social Affalrs
The federal Democratic Republic of Ethiopia
Addis Ababa, Ethiopia